

# Halten Sie Ihr Ausweisdokument bereit

Drei Möglichkeiten, Ihre Identität und Adresse nachzuweisen

## Möglichkeit 1



### Legen Sie eines dieser Ausweisdokumente vor

- Ihren Führerschein
- einen anderen von einer kanadischen Bundes-, Provinz-/Territorial- oder Lokalbehörde ausgestellten Ausweis mit Ihrem Foto, Ihrem Namen und Ihrer gegenwärtigen Adresse

## Möglichkeit 2



### Legen Sie zwei Ausweisdokumente vor

Beide müssen Ihren Namen enthalten, mindestens eines auch Ihre gegenwärtige Adresse

#### Beispiele:

- Wählerinformationskarte und Kontoauszug
- Nebenkostenabrechnung und Studentenausweis

+



### Sie haben keines dieser Dokumente? Kein Problem!

Siehe nachfolgend die **Liste akzeptierter Ausweisdokumente für Möglichkeit 2**

D'un gouvernement ou d'un organisme gouvernemental	Von einer staatlichen Behörde
• carte de membre d'une bande	• Stamm-Mitgliedskarte
• certificat de naissance	• Geburtsurkunde
• carte ou certificat de citoyenneté canadienne	• Kanadische Staatsbürgerschaftskarte oder -urkunde
• carte d'identité des Forces canadiennes	• Ausweiskarte der kanadischen Streitkräfte
• passeport canadien	• Kanadischer Reisepass
• carte délivrée par une autorité locale inuite	• Von einer regionalen Inuit-Behörde ausgestellte Karte
• permis d'arme à feu	• Waffenschein
• chèque ou talon de chèque du gouvernement	• Von einer Behörde ausgestellter Scheck oder Empfängerabschnitt eines Schecks
• relevé de prestations du gouvernement	• Abrechnung über staatliche Leistungen
• carte d'assurance-maladie	• Krankenversicherungskarte
• avis de cotisation d'impôt sur le revenu	• Einkommenssteuerbescheid
• carte de statut d'Indien ou confirmation temporaire de l'inscription	• Indianerstatuskarte oder vorläufige Anmeldebescheinigung
• carte de bibliothèque	• Bibliothekskarte
• permis ou carte de pêche, de piégeage ou de chasse	• Angel-, Jagd- oder Fallenstellschein
• carte d'identité d'une régie des alcools	• Altersnachweiskarte zum Kauf von Alkohol
• carte de Métis	• Métis-Ausweiskarte
• carte de la Sécurité de la vieillesse	• Altersrentenkarte

• carte de libéré conditionnel	• Ausweis für bedingt entlassene Häftlinge
• avis de cotisation ou d'évaluation de l'impôt foncier	• Grundsteuerbescheid oder -berechnungsunterlagen
• carte de transport en commun	• Fahrausweis für öffentliche Verkehrsmittel
• carte d'assurance sociale	• Sozialversicherungskarte
• document de propriété d'un véhicule	• Fahrzeugschein
• carte d'identité de santé d'Anciens Combattants	• Krankenversicherungskarte für Veteranen
<b>D'Élections Canada</b>	<b>Von Elections Canada</b>
• formulaire de révision ciblée remis aux résidents d'établissements de soins de longue durée	• Gezieltes Revisionsformular für Patienten in Langzeitpflegeeinrichtungen
• carte d'information de l'électeur	• Wählerinformationskarte
<b>D'un établissement d'enseignement</b>	<b>Von einer Bildungseinrichtung</b>
• correspondance provenant d'une école, d'un collège ou d'une université	• Von einer Schule, einem College oder einer Universität ausgestelltes Schreiben
• carte d'identité d'étudiant	• Studentenausweis
<b>D'un établissement ou d'un organisme de soins de santé</b>	<b>Von einer Einrichtung oder Organisation im Gesundheitswesen</b>
• carte de donneur de sang	• Blutspenderausweis
• carte de l'INCA	• Blindenausweis (CNIB)
• carte d'hôpital	• Krankenhauskarte
• étiquette sur un contenant de médicaments sous ordonnance	• Etikett vom Behälter eines verschreibungspflichtigen Medikaments
• bracelet d'identité délivré par un hôpital ou un établissement de soins de longue durée	• Patientenarmband eines Krankenhauses oder einer Langzeitpflegeeinrichtung
• carte d'une clinique médicale	• Klinikkarte
<b>D'une institution financière</b>	<b>Von einem Finanzinstitut</b>
• état de compte bancaire	• Kontoauszug
• carte de crédit	• Kreditkarte
• relevé de carte de crédit	• Kreditkartenabrechnung
• état de compte d'une caisse populaire	• Auszug einer Genossenschaftsbank
• carte de débit	• Bankkarte
• certificat, police ou relevé d'assurance	• Versicherungsschein, -police oder -abrechnung
• convention hypothécaire ou état de compte de prêt hypothécaire	• Hypothekenvertrag oder -abrechnung
• état des prestations d'un régime de retraite	• Rentenbescheid
• chèque personnel	• Privatscheck

D'un organisme privé	Von einer privaten Organisation
<ul style="list-style-type: none"> <li>• carte d'employé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Arbeitnehmerschein</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• bail ou sous-bail d'habitation</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Privater Miet- oder Untermietvertrag</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• facture d'un service public (p. ex. électricité, eau, services de télécommunication, comme le téléphone, la télévision par câble ou la télévision par satellite)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nebenkostenabrechnung (z. B. Strom; Wasser; Telekommunikationsdienstleistungen wie Telefon, Kabel- oder Satellitenfernsehen)</li> </ul>
Lettres de confirmation	Bestätigungsschreiben
<ul style="list-style-type: none"> <li>• lettre d'un curateur public ou d'un tuteur public</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Schreiben eines öffentlich bestellten Nachlassverwalters, Vormunds oder Treuhänders</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• lettre de confirmation de résidence délivrée par l'autorité responsable d'une bande ou d'une réserve des Premières Nations ou une autorité locale inuite</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Von einer First-Nations-Gemeinde oder einer regionalen Inuit-Behörde ausgestellte Wohnsitzbestätigung</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• lettre de confirmation de résidence, attestation de séjour, formulaire d'admission ou relevé de prestations délivré par l'autorité responsable : <ul style="list-style-type: none"> <li>– d'une résidence pour étudiants</li> <li>– d'une résidence pour personnes âgées</li> <li>– d'un établissement de soins de longue durée</li> <li>– d'un refuge</li> <li>– d'une soupe populaire</li> <li>– d'un établissement résidentiel communautaire</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wohnsitzbescheinigung, Aufenthaltsbestätigung, Aufnahmeformular oder Leistungsbescheid einer der nachfolgend bezeichneten Stellen: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Studentenwohnheim</li> <li>– Seniorenwohnheim</li> <li>– Langzeitpflegeeinrichtung</li> <li>– Anlaufstelle</li> <li>– Suppenküche</li> <li>– ein gemeinschaftsgetragenes Wohnheim</li> </ul> </li> </ul>

Ergänzung der Ausweisdokumente vorbehalten. Wir akzeptieren elektronische Auszüge und Rechnungen. Legen Sie entweder einen Ausdruck vor oder zeigen Sie das Dokument auf einem Mobilgerät.

### Möglichkeit 3



#### Sie haben kein Ausweisdokument

Sie können trotzdem wählen, wenn Sie schriftlich Ihre Identität und Adresse angeben und jemand, der Sie kennt und im selben Wahlbezirk angemeldet ist, für Sie bürgt.

+



Diese Person muss ihre eigene Identität und Adresse nachweisen können. Eine Person kann nur für eine Person bürgen (außer in Langzeitpflegeeinrichtungen).

Die vollständige Liste aller akzeptierten Ausweisdokumente in mehreren Sprachen ist unter [elections.ca](http://elections.ca) verfügbar. Für andere Formate, wie z. B. in Blindenschrift und Hörformat, rufen Sie bitte **1-800-463-6868** an.